

Bissell®

SPOTCLEAN PRO



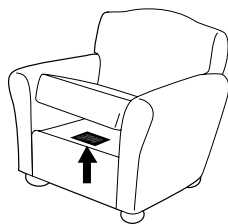
SÉRIE 1558

A

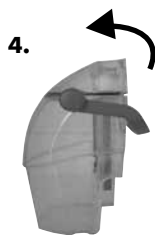


FR

B-3



B-4



A-2



B-2



C-2



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL DE NETTOYAGE.

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions élémentaires doivent être respectées, notamment les suivantes.

AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES :

- » Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas en service et avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de maintenance.
- » Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes peu expérimentées, à condition qu'elles aient reçu les instructions adéquates ou qu'elles soient surveillées pendant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles en comprennent les dangers potentiels. Le nettoyage et les opérations de maintenance incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- » Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- » Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un agent du service d'entretien ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- » Ne passez pas l'appareil sur son cordon.
- » Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement de l'appareil et de ses accessoires.
- » Utilisez exclusivement le type de produits recommandés et respectez les quantités prescrites dans la rubrique Fonctionnement du présent manuel.
- » Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance.
- » Branchez-le toujours dans une prise de terre adaptée.
- » Ne modifiez pas la fiche.
- » N'exposez pas l'appareil à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- » Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet.
- » N'utilisez l'appareil qu'en vous conformant aux instructions du présent manuel.

- » Utilisez uniquement l'appareil avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- » N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés.
- » N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- » Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, s'il est tombé, endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou immergé, n'essayez pas de le mettre en marche ; faites-le réparer dans un centre agréé.
- » Ne dirigez pas le liquide ou la vapeur vers des équipements contenant des composants électriques.
- » Ne tirez pas sur le cordon, ne transportez pas l'appareil par son cordon et n'utilisez jamais le cordon comme une poignée ; ne coinciez pas le cordon dans une porte et ne tirez pas dessus s'il appuie sur un angle vif.
- » Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- » Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur son cordon.
- » Pour le débrancher, tenez fermement la prise, et non le cordon.
- » Ne manipulez pas la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
- » Ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- » N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée ; nettoyez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre matériau susceptible d'obstruer le flux d'air.
- » Placez tous les boutons en position arrêt avant de débrancher l'appareil.
- » Soyez particulièrement attentif lors du nettoyage d'escaliers.
- » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme des dérivés pétroliers ; n'utilisez pas l'appareil dans des zones où de tels produits peuvent être présents.
- » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des produits toxiques (eau de Javel, ammoniac, déboucheur de canalisations, etc.).
- » N'utilisez pas l'appareil dans un espace confiné contenant des vapeurs de peinture à base d'huile, de substances antimites, de poussières inflammables ou toute autre vapeur explosive ou toxique.
- » N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets durs ou tranchants comme des débris de verre, des clous, des vis, ou encore des pièces de monnaie.
- » Maintenez l'appareil sur une surface plane.
- » Débranchez-le avant d'y attacher la TurboBrush™.
- » Si votre appareil est muni d'une fiche BS 1363 qui ne peut être recâblée, il ne peut être utilisé, à moins que le support de la fiche ne comporte un fusible de 13 ampères (approuvé ASTA pour la norme BS 1362). Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange auprès de votre fournisseur BISSELL. Si, pour une raison quelconque, la fiche est entaillée, elle doit être mise au rebut afin d'éviter tout risque d'électrocution une fois la fiche insérée dans une prise 13 ampères.

AVERTISSEMENT

N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE. RANGEZ VOTRE APPAREIL À L'INTÉRIEUR. UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES PRODUITS DE NETTOYAGE BISSELL CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, INSTALLEZ TOUJOURS LE FLOTTEUR AVANT TOUTE ASPIRATION DE LIQUIDES.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

FONCTIONNE UNIQUEMENT SUR UNE PRISE 220-240 V CA 50-60 HZ.

Ce modèle est destiné exclusivement à une utilisation domestique.

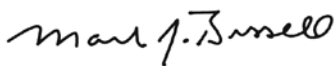
Merci d'avoir acheté un appareil portatif de nettoyage en profondeur BISSELL

Nous sommes ravis que vous ayez acheté un appareil portatif de nettoyage en profondeur BISSELL. La conception et la fabrication de ce système de nettoyeur ménager complet haute technologie résultent de notre longue expérience dans le domaine de l'entretien des sols.

Gage de sa qualité, votre appareil portatif de nettoyage en profondeur BISSELL est bien conçu et assorti d'une garantie limitée de deux ans. Vous bénéficiez également des compétences et du dévouement de notre service client, qui vous apportera une aide rapide en cas de problème.




Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. BISSELL est aujourd'hui l'un des leaders mondiaux de la conception, de la fabrication et de l'entretien de produits d'entretien ménagers de haute qualité, comme votre appareil de nettoyage en profondeur BISSELL.

Toute l'équipe de BISSELL vous renouvelle ses remerciements pour votre achat.



Mark J. Bissell
Président Directeur Général

Signification des symboles

	AVERTISSEMENT	LA SITUATION REQUIERT L'ATTENTION OU UNE MESURE DE L'UTILISATEUR AFIN DE LIMITER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE.
	MANUEL	LISEZ LE MODE D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION.
	DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)	LORSQU'IL NE FONCTIONNERA PLUS, NE JETEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES MAIS DÉPOSEZ-LE DANS UN POINT DE COLLECTE PRÉVU À CET EFFET, OÙ IL POURRA ÊTRE RECYCLÉ. VOUS CONTRIBUEREZ AINSI À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

A Aperçu du produit



Tant que vous ne l'avez entièrement assemblé selon les instructions suivantes et que vous ne vous êtes pas familiarisé(e) avec toutes les instructions et le mode de fonctionnement, ne branchez pas votre appareil de nettoyage.

- 1 Poignée de transport
- 2 Bouton Marche/Arrêt
- 3 Réservoir d'eau propre et de formule nettoyante
- 4 Réservoir d'eau grise
- 5 Câble d'alimentation
- 6 Enrouleur de câble Quick Release™
- 7 Tuyau flexible

A-2 Formules nettoyantes

Utilisez toujours les formules authentiques de nettoyage en profondeur de BISSELL. Les formules nettoyantes ne provenant pas de chez BISSELL risquent d'endommager l'appareil et d'entraîner l'annulation de la garantie.

- 22 Formule 1,5 L ZX Wash & Protect PRO Professional Stain & Odour avec Protecteur Scotchgard™
- 23 Formule 1,5 L ZX Wash & Protect PET Pet Stain & Odour avec Protecteur Scotchgard™
- 24 Formule 1,5 L ZX Wash & Protect Stain & Odour avec Protecteur Scotchgard™
- 25 Formule 1,5 L ZX* Wash & Refresh Blossom & Breeze avec Fraîcheur Febreze™

*Formule concentrée ZX, 60 mL correspondent à 120 mL de formule non-concentrée



Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution dus à des dommages au niveau des composants internes, n'utilisez que les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil.



Afin de réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement la formule de nettoyage en profondeur BISSELL pour appareils complets. L'utilisation de formules contenant du citron ou de l'huile de pin est nocive pour cet appareil et entraîne l'annulation de la garantie. Les détachants chimiques et les nettoyeurs à base de solvant ne doivent pas être utilisés. Ces produits peuvent entraîner une réaction avec les matériaux plastiques utilisés dans la fabrication de votre appareil, provoquant ainsi l'apparition de fissures ou de trous.

Scotchgard™ est une marque déposée de 3M®.

Febreze et autres marques déposées affiliées appartiennent à Procter & Gamble, sise à Cincinnati, dans l'Ohio, et sont utilisées sous licence par BISSELL Homecare, Inc.

B Fonctionnement

Avant le nettoyage

Aspirez la zone à fond avec un aspirateur de poussière avant de nettoyer en profondeur.

B-1 Préparer la machine

1. Détachez le tuyau flexible en faisant tourner le système de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre. Déroulez complètement le tuyau flexible.
2. Enfoncez l'outil souhaité au bout du tuyau jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous que l'outil est correctement attaché.
3. Faites tourner complètement l'enrouleur de câble Quick Release™ dans le sens des aiguilles d'une montre et branchez celui-ci dans une prise de terre.

B-2 Remplir le réservoir de formule et d'eau

1. Retirez le réservoir situé au dos de l'appareil en le soulevant par la poignée de transport.

REMARQUE : ce réservoir a été conçu avec un fond plat afin de pouvoir le remplir facilement.

2. Dévissez le bouchon noir et retirez le flacon inséré.

3. Remplissez le réservoir avec de l'eau chaude du robinet (60 °C MAX) jusqu'à la ligne limite de remplissage. Ajoutez 60 mL de formule 2X BISSELL dans le réservoir.

4. Remplacez le flacon inséré dans le réservoir et serrez le bouchon noir. Remplacez le réservoir sur l'appareil portatif.

B-3 Nettoyer avec votre nettoyeur de taches

Important ! Veuillez vérifier l'étiquette du tapis avant de le nettoyer afin de bien respecter d'éventuelles instructions de nettoyage spécialisées. Nous vous conseillons de ne pas nettoyer en profondeur tout tapis fragile, en soie, en laine ou ancien ne possédant pas d'étiquette.

1. Branchez l'appareil et mettez-le marche en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

2. Tenez l'outil de nettoyage à environ 2,5 cm de la surface sale. Appuyez sur la gâchette du vaporisateur afin d'appliquer le produit de nettoyage sur la surface sale.

3. En utilisant la brosse de l'outil de nettoyage, frottez délicatement la zone à nettoyer.

4. Pour un nettoyage complet, vaporisez davantage de produit lorsque la brosse et l'outil d'aspiration sont en contact avec la surface.

5. Exercez une pression vers le bas sur l'outil de nettoyage et tirez-le vers vous. L'outil d'aspiration enlèvera la poussière et le produit nettoyant. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de poussière à enlever.

6. Pour finir, effectuez des « mouvements de séchage » (en n'appuyant pas sur la gâchette du vaporisateur) afin d'éliminer le plus de liquide/humidité possible. Répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

B-4 Vider le réservoir sale

1. Lorsque le réservoir sale atteint la ligne « PLEIN », il faut le vider.

2. Retirez le réservoir sale et amenez-le jusqu'à un évier, jusqu'aux toilettes ou dehors (selon l'endroit où vous disposez de vos eaux usées).

3. Pour ouvrir le couvercle du réservoir sale, abaissez la poignée vers le dos du réservoir. Retirez le couvercle et videz l'eau sale. Rincez le réservoir sale pour retirer toute saleté restante.

4. Remplacez le couvercle du réservoir et remontez la poignée pour la coincer sur le devant du réservoir.

5. Avant de replacer le réservoir sur l'appareil, essuyez la saleté restante sur le filtre rouge.



Tenez le vaporisateur à distance de votre visage. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser.

IMPORTANT

Testez la résistance des couleurs au produit dans un endroit peu visible. Si possible, testez également le rembourrage. Si celui-ci est teinté, sa couleur peut traverser le tissu lorsqu'il est mouillé.

ATTENTION

Certains tapis berbères ont tendance à pelucher à l'usage. Le passage répétitif d'un aspirateur ordinaire ou d'un appareil de nettoyage en profondeur peut aggraver cet état.

C Soin, maintenance et rangement

Nettoyer votre appareil

1. Retirez et rincez les outils à l'eau courante propre. Séchez-les et replacez-les dans le compartiment de rangement fourni.
2. Nous vous recommandons d'aspirer de l'eau propre placée dans un bol afin de rincer le tuyau. Soulevez ensuite le bout du tuyau et étirez-le afin de vous assurer qu'il ne reste plus d'eau dans le tuyau.
3. Enroulez le tuyau flexible autour de l'enrouleur et coincez-le avec le système de verrouillage.
4. Vérifiez l'orifice d'aspiration. S'il est sale, suivez les étapes 1-4 de la rubrique C-2.

C-2 Nettoyer l'orifice d'aspiration

1. Retirez le réservoir sale.
2. Retirez deux vis pour enlever la porte de l'orifice d'aspiration.
3. Nettoyez l'orifice d'aspiration et rincez la porte.
4. Replacez la porte de l'orifice d'aspiration ainsi que les deux vis.



Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, éteignez l'appareil en le plaçant en position « OFF » et retirez la fiche de la prise électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de dépannage.

Garantie consommateur

La présente Garantie s'applique exclusivement à l'extérieur des États-Unis d'Amérique et du Canada. Elle est consentie par BISSELL International Trading Company BV (« BISSELL »).

La présente Garantie est consentie par BISSELL. Elle vous accorde des droits spécifiques. Elle vous est offerte en plus des droits dont vous jouissez dans le cadre de la législation en vigueur. Vous disposez également d'autres droits dépendant de la législation de votre pays. Pour connaître les droits et les recours dont vous bénéficiez, veuillez contacter votre service client local. Aucune partie de la présente Garantie ne remplace ou ne réduit un quelconque droit ou recours dont vous jouissez. Pour toute instruction supplémentaire concernant la présente Garantie ou pour toute question relative à sa couverture, veuillez contacter le service consommateur de BISSELL ou votre revendeur local.

La présente Garantie est consentie à l'acquéreur initial du produit neuf et n'est pas cessible. Vous devez être en mesure de prouver la date d'achat afin de demander à bénéficier de la présente Garantie.

Garantie limitée à deux ans à partir de la date d'achat par le premier acquéreur

Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS indiquées ci-après, BISSELL s'engage à réparer ou à remplacer (par des composants ou produits neufs ou reconditionnés), à sa discrétion et gratuitement, toute pièce ou produit défectueux ou présentant un dysfonctionnement.

BISSELL recommande de conserver l'emballage original et la preuve d'achat durant la période de garantie au cas où il serait nécessaire de demander à bénéficier de la Garantie pendant ce laps de temps. La conservation de l'emballage original facilitera toute opération de reconditionnement et de transport mais cela n'est pas une condition limitative de la Garantie.

Si votre produit est remplacé par BISSELL dans le cadre de la présente Garantie, le nouveau produit bénéficiera de la même Garantie durant le reste de la période couverte (calculée à partir de la date d'achat originale). La période de la présente Garantie ne sera pas étendue que votre produit soit réparé ou remplacé ou non.

*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE

La présente Garantie s'applique aux produits utilisés pour un usage domestique privé et non pour des usages commerciaux ou pour la location. Les consommables comme les filtres, courroies et patins de nettoyage, qui doivent faire l'objet d'un remplacement ou d'un entretien régulier par l'utilisateur, ne rentrent pas dans le cadre de la présente Garantie.

La présente Garantie ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une usure normale. Les dommages ou dysfonctionnements causés par l'utilisateur ou un tiers à la suite d'un accident, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'une imprudence ou de tout autre usage non conforme avec le Mode d'emploi ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Toute réparation (ou tentative de réparation) peut annuler la présente Garantie indépendamment du fait que les dommages soient causés par cette réparation ou tentative de réparation.

Le retrait ou la modification de l'étiquette des caractéristiques du produit, ou toute action la rendant illisible annulera la présente Garantie.

À L'EXCEPTION DES CONDITIONS EXPOSÉES CI-APRÈS, BISSELL ET SES DISTRIBUTEURS DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE PERTE OU PRÉJUDICE IMPRÉVISIBLE OU POUR TOUTE PERTE ACCESSOIRE OU INDIRECTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ASSOCIÉE À L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, À LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE COMMERCIALE, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE D'OPPORTUNITÉS, LES DIFFICULTÉS, LES INCONVÉNIENTS OU LA DÉCEPTION. À L'EXCEPTION DES CONDITIONS EXPOSÉES CI-APRÈS, LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

BISSELL N'EXCLUT ET NE LIMITE AUCUNEMENT SA RESPONSABILITÉ EN CAS DE (A) DÉCÈS OU BLESSURE ENTRAÎNÉ(E) PAR SA NÉGLIGENCE OU CELLE DE L'UN DE SES EMPLOYÉS, AGENT OU SOUS-TRAITANT ; (B) FRAUDE OU REPRÉSENTATION TROMPEUSE ET FRAUDULEUSE, OU (C) TOUT AUTRE ASPECT NE POUVANT ÊTRE EXCLU OU LIMITÉ PAR LE DROIT.

Service client

Si votre produit BISSELL devait nécessiter une prise en charge par nos services, en particulier dans le cadre de notre Garantie limitée, veuillez nous contacter aux coordonnées suivantes :

Site Web :

www.BISSELL.com

Contactez-nous par e-mail :

Customers.Bitco@bissell.com

Écrivez à :

BISSELL International Trading Company B.V.
Stadhouderskade 55
1072 AB Amsterdam
Pays-Bas

Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.com

Lorsque vous contactez BISSELL, veuillez vous munir du numéro de modèle de votre nettoyeur.

Veuillez enregistrer votre numéro de modèle : _____ Veuillez enregistrer votre date d'achat : _____

REMARQUE : veuillez conserver l'original de votre reçu d'achat. Il constitue la preuve d'achat de votre appareil avec sa date en cas de réclamation dans le cadre de la Garantie. Voir la Garantie pour obtenir plus d'informations.



©2016 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Référence 161-1104 11/16
Visitez notre site Web : www.BISSELL.com